

به منظور بررسی و شناخت اشعار عرفانی خواجه‌از دیدگاه روانشناسی، باید ابتدا بینیم روانشناسی چگونه دانشی است و در قلمرو این علم درباره چه موضوعاتی بحث می‌شود و چه مبانی در بررسی موضوعات آن مورد توجه قرار می‌گیرد.

روانشناسی اشعار عرفانی خواجه‌از کرمانی

دکتر حسین رزمجو

روانشناسی (یا: Psychologie) که بدان «معرفت‌النفس» یا «معرفت‌الروح» گویند، دانشی پژوهش درباره نفسانیات آدمی است و نفسانیات که: «روحانیات، حالات و آثار روح با نفس، وجودیات، کیفیات نفسانی و خاطره‌ها نیز خوانده شده است^۱»، موضوع علم روانشناسی است.

در قلمرو دانش روانشناسی درباره اینکه: «مداد معلومات ذهن چه هستند و چگونه تحقیل و نگهداری می‌شوند، و به چه نحو بایکدیگر آمیختگی بپدا می‌کنند و استعدادهای نفسانی کدامند و چه آثار شگفتی دارند و لذت و اله و محبت و نفرت (و دیگر عواطف بشری) از کجا ریشه می‌گیرند^۲» سخن گفته می‌شود. رزتفکر، نوع احساسات

عواطف، روحیات، حالات، آرمانها و پیشنهادها و ناپسند یهای انسان، مطالبی است که در روانشناسی مورد توجهند و در بررسی آنها: غمها، شادیها، اتفاقات و عواطفی چون عشق و شهوت، خشم و ترس، امید و یأس و... مطالعه می‌شوند.

بنابراین، منظور از عنوان «روانشناسی اشعار عرفانی خواجه» بررسی و شناخت شیوه تفکر، درونمایه سخن او از لحاظ نوع عواطف و احساسات وجهان‌بینی شاعر و

ارائه مظاهر این روحیات در آثار عرفانی خواجه است.^۳ در اشعار عرفانی خواجه‌از کرمانی، کمال الدین ابوالعلاء محمود بن علی بن محمود مرشدی کرمانی (۶۸۹-۷۴۵ م.ق) - عارف و شاعر عالیقدر ایرانی، مخصوصاً در قصاید و غزلیات پرشور آنکه از سوز و گذار و پراحسان او - از لحاظ روانشناسی - مضمون متنوعی از عشق، که هم عشق مجازی را شامل است و هم عشق حقیقی - دلدادگی - به معشوق از لیلی خادواند - مشاهده می‌شود. آزادگی، وارستگی، فقر و استغفار هایی از تعلقات مادی و زخارف جهان فانی، یا به گفته خود شاعر دل نبستن «به نعروسوی که در عقد بسی داماد است» همچنین نفس‌کشی و روحانیت چون مناعت طبع و عزت نفس و اغتنام فرصت که لازمه سلوک عرفانی و تکاپوی حقیقت بوده و آرمانهای والا دیگر و آنچه که شاعر را لذت می‌دهد و سرمستی و نشاط روحانی را برایش ایجاد می‌کند و بالاخره گرایشها و اعتقادات اسلامی موضوعاتی است که محتوا درونمایه شعر عرفانی خواجه را تشکیل می‌دهد. او این مضمون را - چنانکه خواهیم دید - بیشتر در قالب مثنوی و قصیده و مخصوصاً غزلهایی که اغلب شان به طرز سخن شیخ اجل سعدی نزدیک است بیان داشته، اما بالین ویژگی و تفاوت که تحولی را در شیوه سخن سعدی به وجود آورده و درواقع رهگشای سبکی شده است که حافظ آن را بعد از خواجه، به کمال می‌رساند و چنان که مثنوی است خواجه شیواز بسیاری از غزلهای خواجه را جواب می‌گوید و برخی از مضمون شعری او را در غزلهای خود تکرار می‌کند؛ به تعبیری دیگر غزلیات خواجه از لحاظ حتی و قالب یا معنی و لفظ: «حلقه‌ای

می‌آورید، که نیت حجت‌دادای فرضی لازم و قضای قرضی واجب، بلکه از ارکان ایمان است:

هر که را شوق حرم باشد از آن نندیشد
که ره بادیه از خارم‌غیلان خطر است

بالاخره، به آهنگ حجاز، ساز سفر می‌سازد و بایزگان عراق از راه سپاهان بیرون می‌تازد. گرمان آن عصر وزمان را برای زندگانی روحانی خویش کافی نمی‌بیند و پیوسته مرغ روحش فراتر از آن نفس تنگ پرواز می‌کند. از الشاعر، این معنی به روشنی استنباط می‌شود. چنانکه گوید:

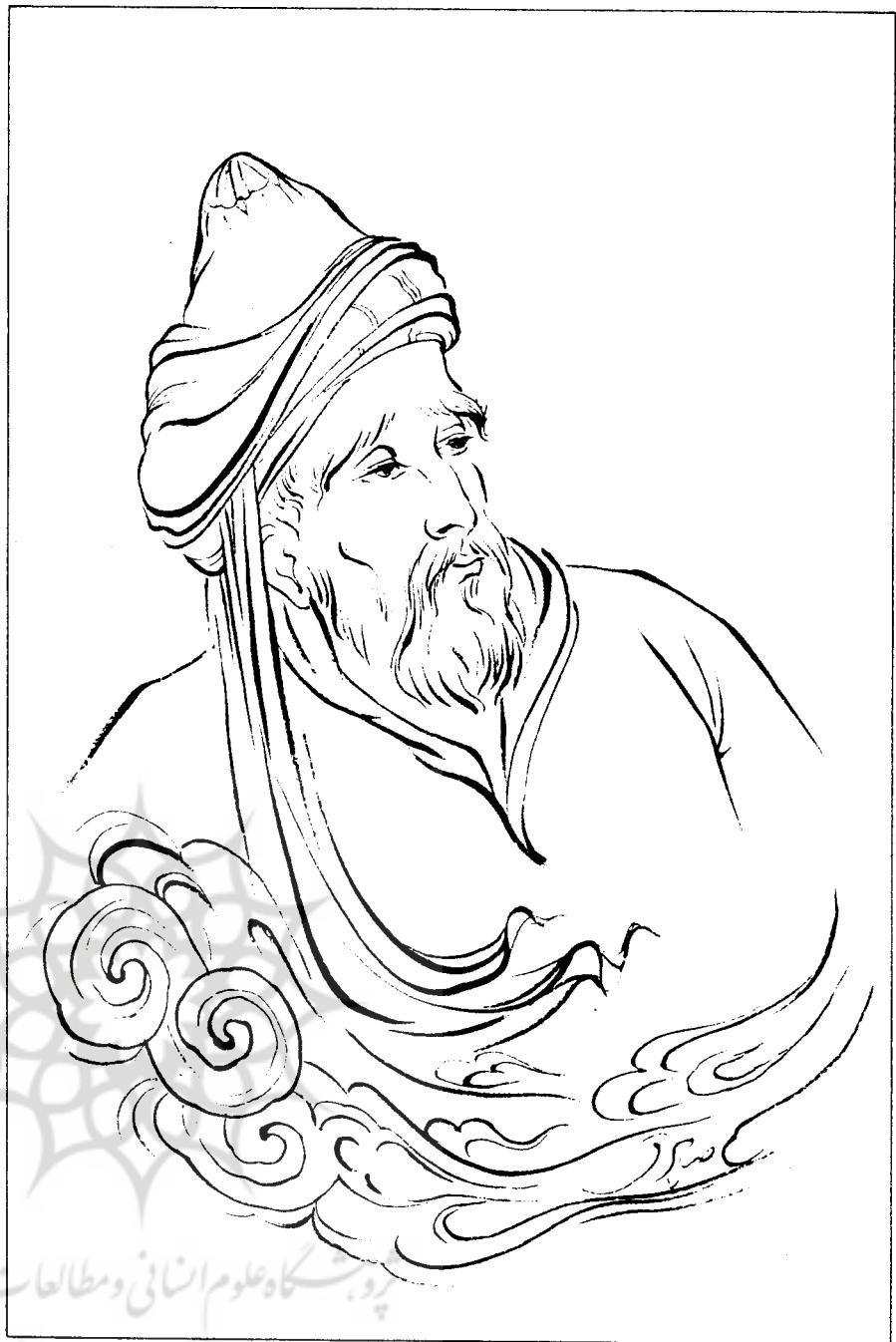
خواجه این منزل ویران نه به اندازه توست
از اقالیم جهان خطة کرمان کم گیر
با:

خرم آن روز که از خطه کرمان بروم
دل و جان داده زدست از پی جانان بروم^۴

خلاصه، به منظور دستیابی به کمال و فرزوزان نگهداشت شمع دل و خوشچینی از خرم داشن و عرفان بزرگان روزگار و سیر آفاق و انسن و مآلات تهذیب نفس و خویشتن سازی، بخش عمده‌ای از زندگانی خود را پیاده در سیاحت و گلگشت جهان می‌گذراند و به بسیاری از شهرها سفر می‌کند. مدتی در تبریز و اصفهان و بسفاد و شام و مصر، رحل اقامت می‌افکند تا سرانجام به شیراز ادب پرور می‌رود و در آن جاست که از تعلقات دنیا دست می‌شود و گنج ازدوا و عزلت اختیار می‌کند و او که در جوانی به انگیزه هوازی نفس، دل بسته‌لذای زود گذر مادی است و: «به همین سبب در پی سیم وزر تلاش بسیار دارد، عاقبت از این راه بازی گردد و از ملاهي و مناهی توبه می‌کند و از مراد خویش اجازه زیارت کعبه می‌پاید و از لذات نفسانی مفارقت می‌جوید و به عالم عشق و ایمان می‌گراید... و از استکاف در آستان سردار و پیروز لیل و راهنمای روش ضمیر خود شیخ‌الاسلام امین الدین محمد گازروانی از گدایی به شاهی می‌رسد و از اسارت نفس و هوی می‌رهد و از بند خود پرستی می‌جهد. از هستی لطم برمی‌کند و در مقام نیستی منزل می‌گزیند خانه دل را از بیگانه می‌پردازد، تا اسعشوق حقیقتی را با خود آشنا می‌سازد و بسیار سحرها و صال و بدیار او را درمی‌پاید وبالاخره به آنچه آرزو دارد، می‌رسد و به مرتبه ارتقا، پیدا می‌کند که در مورد خود گوید:

«ماز رخ کار خویش پرده برانداختیم
با رخ دلدار خویش نرد نظر باختیم
مشعله بیخودی از جگر افروختیم
و آتش دیوانگی در خرد انداختیم
بردر ایوان دل کوس فنا کوفتیم
برسر میدان جان رخش بقا تاختیم
سرچوملک برزیدم از حرم سرمدی
تاعلم مرشدی برفلک افراختیم»

روح دیانت و حق‌جویی از اکثر اشعار خواجه هویداست و رایحه معنویت و اخلاص از خلال، اندیشه و سخن او بوسیله



در دیوان خواجه، قصاید و غزلهای پرشور آگینه از ذوق و حالی که مبین چنین عشقی می‌باشد، فراوان است، از ویژگیهای معنوی این آثار، از لحاظ روانشناسی شعر این است که وظیفه ناپیدای عشق، آن گونه که در اشعار عرفانی گویندگان بزرگی چون سنایی و عطار و مولوی، احساس می‌شود، در شعر خواجه نیز نمود و جلوه‌ای خاص دارد.

برخلاف عشق مجازی که برانگیخته از هواهای نفسانی و طالب لذات عارضی و زود‌گذر جسمانی است، عشق معنوی موجود در آثار عرفانی خواجه، که حاصل رشد فکری و کمال جویی شاعر است، در ارتباط با تکامل قدرت شعر و گسترش عرصه جهان‌بینی او، تجلیات گوناگونی پیدا می‌کند. بدین معنی که سیر او جگیریش تدریجی است و از سطوح نازل و سافل به سوی عالی واعلی، ارتقاء می‌یابد و جنبه‌های مجازی آن نیز به مصدق: المجاز قنطره‌العقيقة به منزله پل و معبری در گذرگاه حقیقت شمرده می‌شود. هر چند که به تعبیر خود خواجه:

عشق مجاز دره معنی حقیقت است
عشق ارجه پیش اهل حقیقت مجاز نیست

به حقیقت نه مجاز است به معنی دیدن صورتی را که دراو نور حقیقت پیدا است چه این نوع از عشق. به واقع: «الفت رحمانی والهام شوقی و عشق به لقاء معهوب حقیقی است که ذات احادیث باشد»^۴ یا به تعبیری دیگر: «سودایی است که به سر حکیم و عارف می‌زند و همچنان که عشق مجازی سبب خروج جسم از عقیمی و مولد فرزند و مایه بقاء نوع است، عشق حقیقی نیز روح و عقل را از عقیمی رهایی می‌دهد و مایه ادراک اشراقی و دریافت زندگی جاودانی، یعنی نیل به معرفت جمال حقیقت و خیر مطلق و زندگی روحانی است».^۵

در اشعار عرفانی خواجه، وصف جمال حقیقت و وصال مشوق از لی. که لازمه‌اش تصفیه باطن و پاک شدن از زنگاه‌های نفسانی یا پاکایی و پاکبینی عاشق است،

اورا به چشم پاک توان دید چون هلال
هردیده جای جلوه آن ماههار نیست

از پاگاهی والا برخوردار است و چهره باطنی عاشقان پاکباخته حق یا سالکان وادی معرفت کمال در آینیندهن خواجه، چنین است:

مرغان این چمن همبی‌بال و بی‌پرند
مردان این قدم، همه بی‌پای‌بی‌سرند
از جسم و جان بزی و زکوتین فارغند
با خاک ره ببرابر و از عرض بترند
کی آشیان نهند در این خاکدان از آنک
شهریار عرشیند که در لامکان پرند
سلطان تختگاه و اقبالیم و حدتند
لیکن بزی زملکت و فارغ زلشکرند

یا:
مردان این قدم را باید که سر نباشد
مرغان این چمن را باید که پر نباشد

شعر داخل می‌شود، هم اندیشه‌ای هستند که از یک سوی با واقیت جهان و با ذهن منطقی شاعر سر و کار دارند و از سوی دیگر با حس و تجربه‌ای شعوری و شهودی او «بنابراین محتوای اشعار عرفانی خواجه نیز سیر و سلوک‌های شامل تجربه‌ای منطقی است که طی سیر و سلوک‌های روحانی خویش فرا چنگ می‌آورد، همچنین عواطف و احساسات غالباً همزنگ برخاسته از سینه شرحده شرحه از فراق یا دردهای عمیق شاعر از مکر و غدر فلکی کحمدار و جهل و بی‌خبری ایناء روزگار است که نیروی خجال، چنیه شاعرانه می‌یابد و در قالب قصاید، مثنویها و غزلیاتی نیز و پر رمز و راز به رشته نظم کشیده می‌شود.

اهم موضوعاتی که اندیشه‌ها و عواطف شاعر در محور آنها دور می‌زنند و درونایه شعر عرفانی او را می‌سازند، عبارتند از: عشق حقیقی به عشق اولی:

عشق حقیقی و «محبت بی‌شاییه از اغراض، زنگها و هوشها» که بقا و دوام زمینه بعضی از نوع شعر از جمله شعر عرفانی هستند و با توجه به این که، این گونه معانی را به سکھایی تشبیه می‌توان کرد که یک روی آنها تجربه‌ای منطقی و غیر عاطفی زندگی است و یک روی دیگر آنها لحظه‌ای عاطفی است که به کمک نیروی خجال چنیه شاعرانه به خود می‌گیرد و ملاً بسیاری از تأملات فلسفی- عرفانی یا حقایق عالمی که در حوزه

آن سر کشد در این کوی کز خود برون نهد پی
وآن پا نهد در این ره، کش بیم سر نباشد
در راه عشق نبود جز عشق رهنمایی
زیرا که هیچ راهی بیداهیر نباشد

به اعتقاد خواجه و صاحب نظران عارفی چون او، چهره
معشوق حقیقی- خداوند- در همه چیز جلوه‌گر است :
«یار بی برد» از درود دیوار
در تجلی است یا اولی الابصار»

صحرا و کوه و آسمان و جنگل و دریا و دیگر مظاهر زیبای
طبیعت، آینه دار ماه رخساره او هستند و همه کائنات از
جمله وجود آدمی، پرتوی از هستی ذات بی هستی
خداوندی است و یا به تعبیر لسان الغیب حافظ:

«این همه عکس می و نقش نگارین که نمود
یک فروغ رخ ساقی است که در جام افتاد»

خواجه این موضوع را در جای جای آثار عرفانی خود با
چنین تعبیراتی لطیف بیان داشته است:

«به هر کجا که نظر می کنم ز غایت شوق
خیال روی توأم ایستاده در نظر است»

از دیدگاه خواجه، هدف غایی پیامبران الهی، ایجاد
روح نیاز و بندگی نسبت به معشوق ازلی و شملمور کردن
عشق خداوندی در دل آدمیان است:

زآشکده و کعبه غرض سوز و گذاشت
و آنچه که نیاز است چه حاجت به نماز است
بی عشق سخن نشود ملک حقیقت
کان چیز که جز عشق بود، عین مجاز است
آن کس که بود معتقد کعبه قربت
در مذهب عشاق چه حاجت به حجاز است

باروانکاوی اشعار عرفانی خواجه، این نکته لطیف
است بنابراین که او همواره سرمست از باده عشق
جانان است و بی گمان لازمه چنین سرمستی، خود
فراموشی و داشتن دلی باصفا و سینای شرحه از
فرق دوست است و آن کس به بقا و زندگی جاودان
روحانی نایل می شود که ترک خویشتن گوید و در راه
مشوق ازلی فانی گردد، چه به گفته خواجه:

زنده جاوده گردد کشته شمشیر عشق
زانکه در کشن بقا حاصل شود جرجیس را
جان بدہ تا محروم خلوتگه جانش شوی
تائینیرد کی به جنت ره دهنده ادريس را

مقابله عشق و عقل، و برتری عشق بر خرد، و اینکه
مدھوشان باده روحانی، خداوندان هوش واقعی اند،
موضوعی است که مانند دیگر شاعران عارف، خواجه نیز
بدان پرداخته است:

عشق مهر است و عقل سایه عشق
نهد مهر، سایه را مقدار
تائیاش ظهور پرتو مهر
نتوان کرد سایه را اظهار

یا:

در آن مجلس که جام عشق نوشند
کجا پند خردمندان نیوشند
خداوندان دانش نیک دانند
که مدھوشان، خداوندان هوشند

در اشعار عرفانی خواجه، واژه‌های شراب و میخانه
واسقی و ساغر، در همان معانی اصطلاحی به کار رفته است
که عارفان بزرگی چون مولانا و حافظ از آن اراده
کردند. فی المثل، مقصود از شراب غلبات عشق است
و در استعمال شراب عشق، غلیان عشق به حق، منظور نظر
است و از میخانه باطن عارف کامل و گاه عالم ملکوت.
واسقی، کنایت از فیاض مطلق یا مرشد کامل است. و ساغر
چیزی است که در وی مشاهده اثوار غیبی شده «دیر مغان»،

خامی چومن بین سوخته آتش ز جان افسروخته
گریختهای خامی مکن و آن بخته درده خام را
در حلقه دردی کشان بغرام و گیسو بر فرشان
در حلقه زنجیر بین شیران خون آشام را

از پیزگهای دیگر معنوی اشاره عرفانی خواجه،
توصیه به اغتنام فرست و به مروری از الطاف مشوق ازلی،
یا نعم خداوندی به منظور تصوفی نفس و خویشتن ساری
است و تبیین این موضوع که:

«صوفی این وقت بآشادی رفیق
نیست فردا گفتن از شرط طریق
«مولوی»

موضوع نفس کشی و استقامت در مصایب و بناء جوبی به
قرف از مقوله «الفقر فخری»^۷ نیز از دیگر مصائبی است که
در اغلب آثار عرفانی شاعر-خصوصاً غزلایات عارفانه او-
نظیر ایات ذیل مشاهده می شود:

در باره اغتنام فرست:
چون به هر معنی که بینی تکیه برایام نیست
حیف باشد خواجه از ضایع کنی ایام را

محفل عارفان صافی ضمیر و اولیاست. و مقصود از
پیر مفغان، رهبر کامل می باشد، که سالکان راه پر مخاطره
عشق و حقیقت را رهنمایست.

خواجه در غزلیات عرفانی خویش با کاربرد بجای
اصطلاحات مذکور، شرح در داشتیاق و وصف افهای
بیکران اندیشه و عواطف جان گرفته خود را از غلبات
عشق، در قالب الفاظی فاخر و زیبا، به شیوه‌ای چنان موثر
بیان می دارد، که به قول مولانا جلال الدین، گویی
جاده نیرومند این گونه عشق است که جسم خاکی را به
افلاک می برد و کوه را در رعنی می آورد و چالاک
می کنده یا به منزله «دوای نخوت و ناموس» خوانده
است که از طرف «طبیب جمله علتهاو او» تجویز
می گردد.

ایات ذیل نموداری است از این غلبات عشق شاعر و
سرمیستی روحانی او:

ای ترک آتش رخ بیار آن آب آتش فام را
وین جامه نیلی زمن بستان و درده جام را
چون بندگان خاصره امشبب مجلس خواندهای
در بزم خاصان ره مده عمامان کمال اتعام را

هر که رادست دهد حاصل اوقات عزیز
حیف باشد که به افسوس به پایان آرد

درباره فقر و پناه جویی به آن:

مانوای خوش را در بسیاری ساختم
لخ بر شاهان عالم در گذای ساختم
سالها بانگ گذای بسرد لدها زید
لا جرم برپادشاهان، پادشاهی ساختم

مناعت طبع و عزت نفس خواجه و بی اعتنای او به
زخارف فریادی دنیا... درین فقر و تهدیتی و «خشش»
زیر سروبر تارک هفت اخته» پای داشتن، از دیگر
عواطف و سنجای اخلاقی اوست که در جای جای اشعار
عرفانیش نمود دارد:

من که در ملک قناعت کوس محمودی زنم
کی بود چشم طمع بر تاج و تخت سنجرم
من که با عیسی به باغ قدس دارم جلوه گاه
از خری باشد گر آید یاد قصر قیصرم *

دلا سود عالم زیانی نیز رزد
همای سپهر استخوانی نیز رزد
برین خوان هر روزه این قرس زمین
برراهل معنی بنه نانی نیز رزد
چوفانی است گلدسته بساع گیتی
بے تو بواوه بتوستانی نیز رزد
به قاف بقا آشیان کن چو عنقا
که این خاکدان آشیانی نیز رزد *

ترک این کعبین شش سوکن
خیز و آزاد شو زیستنچ و چه سوار
تا تو چون نقشه در میان باشی
رون شد از پرگار
تسوہانی که بساع فطرت را
ثمر سر ترسوست بسرا اشجار
غوطه خسرو در محيط استقفار
خیمه زن در جهان استقفار *

این آرمان والا شاعر و توصیهای که در سرودهای
عرفانی خود برای رسیدن به آن می کند منبعث از
جهان بینی مذهبی اوست که جهان فردین را گذر گاه و
کشتگاهی برای جهان باقی می داند و انسان را جانشین
خدای بر کره خاک و راهبر بادیه و عالم جان و ببل باغ
ملکوت و طاووس گلستان جنان می شناسد، چنانکه گوید:
ما صید حیرم حرم گعبه قدسیم
ما راهبر بادیه عالم جانیم
آن مرغ که بر گنگره عرش نشیند
مائیم که طاووس گلستان جانیم

از دیدگاه روانشناسی، روح آزاده و آرمان خواه
خواجه، اورا چونان دیگر عارفان عاشق و امی دارد که
در زندگی شیوه رندی و ملامتی پیشه گیرد و لا جرم
برخی از آداب و رسوم متداول در زمانهای را که عوام
کالانعما به آنها گردان نهاده اند، برنتابد و علیه
قراردادهای اجتماعی که اینهای زمان و دنیاداران
بی بصیر از خدای خیر به منظور دستیابی به مطامع خود
وضع کردند، بشورد. ولا جرم مبارزهای نشوه علیه
سالوس و تزویر و ریا آغاز کنند ابیات ذبل، بیانگر
شیوه رندی و روح سالوس سیزی خواجهست:

دل ارزق به می لعل گرو خواهم کرد
که می لعل برون آورد از رنگ مرا
من که بر سنگ زدم شیشه تقوی و ورع
محتبس بهر چه بر شیشه زند سنگ مرا
مستم از کوی خرابات به بازار برید
تا همه خلق بسینند بین رنگ مرا
گوشیدیم از باده بد نام جهان تدبیر چیست؟
همچنین وقتست از عهد ازل تدبیر ما
نم که بدنام جهانم چه غم از ننگ مرا

ترک دنیا گسیر و عقیم زانک در عین السیفین
زهد و تقوی را خلاف پساری ساختم
کفر و دین بکسان شمر خواجه که در لوح بیان
کافر را بستر از زهد ریایی ساختم
با روانکاوی [Psychanalyse] و مطالعه شخصیت
فکری و اعتقادی خواجه، این نکته مستفاد می شود که
اصولاً جهان بینی و نوع نگاه او به دنیا و زخارف فریبا و
نایاب دار آن، نگاه عارفی دین باور است که حیات این
جهانی را بازیچهای بیش نمی بیند و ملا همراهی و همنوا
با قرآن مجید که فرمود است: «اعلموا انما الحیة الدنيا
لب و لهو و زینه و تفاخر بینکم و تکاثر فی الاموال و
الاولاد کمکل غیث اعجم الکفار نباته ثم یهیج فریبه
مصفراً ثم یکون حطامه و فی الاخرة عذاب شدید و مغفرة
من الله و رضوان و ما السحیوة الدنيا الامتعان الغرور»^۸
زندگانی دنیا را به تعبیراتی گوناگون، متعانی غرور انگیز
معرفی می کند و حاصل جهانداری و جهانخواری را جز
غم و ندامت نمی داند به نظر شاعر، قدرت‌هایی نظری
سلطنت سلیمان. با آن عظمت و شکوهمندیش، چونان
بادی است که می وزد و می گذرد. سلیمان واقعی و
توانگر حقیقی آن کن تواند بود، که دل بدین علاقی
گذرا نبند و خود را پای روزگار فریبای غداری که شبهی
پیرزنی عشه‌گر که در عقد بسی داماد است، نکند. و
گول رنگها و زرق و برقهای چشم افسای آن را تخورد و به
دنیایی که اگر به رنگ سرخ الالعای مرغراش به دیده
دل بگرند، در آنها جز رنگ خون دل عاشقانی نظری
فرهاد و خسرو و مجعون را تخواهند دید، اعتماد نکند.
غزل معرفه خواجه که ذیلاً
ایاتی از آن نقل می شود، ممین این مضامین غمزگش
عبرت آموز است:

پیش صاحب‌نظران ملک سلیمان باد است
بلکه آن است سلیمان که زملک آزاد است



ماخذ و یادداشتها

۱-۲- سیاسی، دکتر علی اکبر، علم النفس پا
روانشناسی از لحاظ تربیت، چاپ هفتم، انتشارات
کتابفروشی دهدزا، تهران ۱۳۴۸، صفحات ۱۲ و ۱۴
۳- رک: تاریخ ادبیات ایران، تألیف یان ریباکا، همان-
ص. ۴۱.

۴- سجادی، دکتر سید جعفر، فرهنگ لغات،
اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، انتشارات کتابخانه
ظهوری چاپ دوم، تهران ۱۳۵۴، ص. ۳۳۴.
۵- فروغی، محمدعلی، سیر حکمت در اروپا،
انتشارات صفیلیسا، تهران ۱۳۱۷، ج ۱ ص. ۲۰.
۶- شرح تفصیلی این مضامین را در فرهنگ لغات و
اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، تألیف: دکتر سید جعفر
سجادی، همان- صفحات ۲۸۱، ۴۵۹، ۲۵۳، ۲۵۲، ۲۱۸ و ۲۱۲.

۷- حدیث: «الفقر فخری و به افتخر» که صوفیه بدان
در کتب خویش استناد کردند، در سفينة البحار، طبع
نحوه ۲ ص ۳۷۸ جزو احادیث بنوی ذکر شده است.
رک: احادیث شنوی، به جمع و تدوین بدیع الزمان
فروزانفر، انتشارات امیر کبیر، چاپ دوم تهران ۱۳۴۷،
ص ۲۳.
۸- سوره مبارکه حدید / ۵۷ آیه ۲۰.